



# Versement de \$60,000,000 aux victimes de la sécheresse

## Le droit des jeunes à l'école catholique

Le président du Brésil invoque l'encyclique "Mater et Magistra"

CANADA

## L'avenir du Canada et la culture française, thème du prochain congrès de l'ACELF

Nouvelles brèves

## Les Six s'orientent vers l'unité politique d'Europe

### Nouveau mandement au sujet du port de l'habit ecclésiastique

# des journaux et revues

## Une "Franco-Manitobaine" à la fois artiste, archéologue et cuisinière



# Transmission accélérée

Au Sacré-Coeur de Winnipeg

## Fête à l'occasion du jubilé d'or de la Rév. Sr Jeanne d'Orléans





Mgr Lemieux est en deuil de sa soeur
OTTAWA — Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa, est en deuil de sa soeur, Mme Henri-Paul Hamel (Jeannette), eul est de

Au poste CBWFT

8.00—Attacher ves ceintures 8.30—Vedettes en pantoufies 9.00—Dans ma rue 9.30—Expedition 10.00—Theâtre O'Henry 10.30—Sous le aigne du llon 11.00—fros pian

10.00—Long ober amperatrice da Biancera.

#EODI 17 AOUT
Biancera.

#EODI 17 AOUT

#EODI 17 AOUT

1.00—Long ober amperatrice da Biancera.

1.00—Cara vage

1.00

Winnipeg et Ottawa se disputeront-ils la coupe Grey en fin de saison? par Jacques LEMOYNE Exclusif à "La Liberté et le Patriote"

Collège de St-Boniface

Exprimer l'intention de doi un dollar par mois ou plus dix fois sur demonde. AVANTAGES:

\* Aider les jeunes à s'instruire

Assurer la prospérité
du collége

L'Oeuvre des Bourses

Collège de St-Boniface, Manitoba

N.B. L'Oeuvre des Bourses sera incorporée à la prochaine session.

CONDITIONS:

VOLCANO LIMITÉE

Manufacturiers d'appareils de chauffage automatiques

8635, baulevard St-Laurent Montréal

Pur la vulende appresse de Vinnieres de la course pour la vulende appresse de Vinnieres la vulende appresse de vulende la vulende de vulende la vulende la vulende la vulende appresse de vulende la v

OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE
éléphone: CEdar 3-2850

141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE James Shaen Ltd.

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT Téléphones: Bur.; CHapel 7-3591 Rés.; CEdar 3-2374

Dr H.-R. Du Charme

Dr A.-E. Bourgeois

344, rue Marion, St-Boniface Téléphone: CHapel 7-4548 Dr André-S. Lachance

Chambre 3, 113, rue Marion

Dr Edouard-G. Jarjour 301, chemin Ste-Marie St-Boniface, Man. Téléphone: CEdar 3-2111

Dr A.-C. Laurin

Téléphone: CEdar 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

Dr P.-E. LaFlèche DENTISTE Winnipeg

Dr J.-O. Joyal DENTISTE
Téléphone: WHitehall 3-2023 413, édifice Boyd 388, avenue Portage, Winnipeg

Dr JACOB

DENTISTE
et associés
Leurs nouveaux Bureaux

sont situés ou-dessus du MAGASIN METROPOLITAN Angle Portage et Carlton Winnipeg, Man. Téléphone: WHitchall 2-8531

709. rue Sherbrook Téléphone: SPruce 5-5446

Chronique de CBWFT

Pour obtenir des renseignements suppléementaires ou pour exprimer des opinions sur les suppléementaires ou pour exprimer des opinions sur les suppléements suppléements suppléement de la control de l

tolles. Le linyen de Vendre ses Le leavit à 9 h. p.m., "Théâtre des vedettes" presentera "Le Con-naisseur" avec Paul Henreid et Virginia Brunce. Un excentri-que, expert d'art, voudrait voir sa fille épouser un artiste pein-tre.



Le cardinal Van Roey
MALINES, Belgique — Le car
dinal Joseph-Ernest Van Roey,
archevêque de Malines et primat
t l'âge de 87 ans.
C'est le troisieme cardinal à
disparaltre en moins de huit
jours. Le cardinal Tardini, semort le 30 juillet et le cardinal
Canali, le 3 août.

menoir des poètes". Toujours en compagnie d'Henri Rollan, Lu-cienne Letondal y poursuit naintenant son aventure poéti-que pour votre délectation.

Grafton, Deniset,
Dowhan, Bétournay
& Muldoon
AVOCATS et NOTAIRES

Chembre 4
Edifice Banque Canadianne Nationale
431. rue Main Winnipeg, Man.
TELEPHONE: WHitehall 2-3135

Louis-P. Roy

AVOCAT et NOTAIRE 147, ave Provencher St-Boniface TELEPHONE: Chapel 7-3172

Clifford W. Brock C.R., M.A., LL.B.

AVOCAT - PROCUREUR

Avocat de la ville de St-Boniface

Aviseur légal pour le "Trade and
Labor Council" de Winnipee 550, édifice Somerset, Winnipes TELEPHONE: WHitehall 3-0626

Robert Trudel de l'étude MORKIN. HAYES & TRUDEL

Joseph-N. Landry, B.A. Avocat, Avoué et Notaire 302, édifice McIntyre 416, rue Main Winsi Téléphones: Bur.: WHitehall 2-7125 Rés.: GLobe 3-8338

Maurice Arpin, C.R.

Marcoux, Dureault et Bétournay

et Betournay AVOCATS et NOTAIRES 702, édifice Great Western 356, rue Main, Winnipeg TELEPHONE: WHirehall 2-0038 Tous les mardis aprés-midi à 81-Pierr Téléphone: 81-Pierre 183

Membre associé: G. MAURICE GELLEY Téléphone: WHitchall 2-4803

R.-C. CHAMPAGNE Avoca-notaire, de Pétude MacInnes, Burbidge & Cie 333, rue Main. Winnipez à STE-ANNE tous fos MARDIS de 9 h. am. à 5 h. p.m. Teléphonet GA 2-2593 SALLE MUNICIPALE

Roger-A. Sénécal Certified Public Accountant

Finkleman Optométristes

Examen de la vue Lunettes ajustées

2e étage 275. ave Portage édifice Kensington WINNIPEG 7-éléphone WHitehall 2-2496



E. J. GABOURY ET ASSOCIÉS, ARCHITECTES ENSEMBLIERS



FOREST GUENETTE ET CIE COMPTABLES AGREES, WINNIPEG Z

La Western Savings and Loan Association

> **Bureau-chef** WINNIPEG

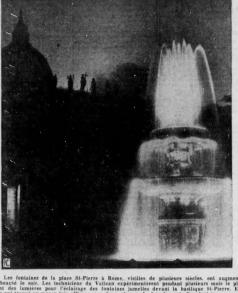
## La Liberté et le Patriote



## 'Socialisation" au Canada

### Billet du vendredi

## G. K. Chesterton mourut il y a quinze ans



Le pape Jean XXIII a publié, qu'il est une conception de vie novarum'—...et pour rendre à te 21 juillet, une encyclique sur close sur le temporel, dans la: Dieu tout-puissant...d'humbles claies des temps modernes. Elle comme objecuit sust mons de l'enversible de Leon XIII su société; soit parce qu'il pour régent au soixante-distines sansiversaire une organisation sociale de la base t pour le louer du soutifie de l'enversible de Leon XIII sur le claire le l'enversible et l'Egits et de chrétiens dans la solution de vie moment actuel fait valeir le rôte de l'Egits et de chrétiens dans la solution de vie moment actuel fait vaclaire lorde et l'Egits et de l'expressible soit par le comment de l'expressible soit par le comment de l'expressible de l'Estant series. Mais il Inchappe pas à Pour l'expressible et l'Estant series l'expressible commentant de l'Estant paternal avec des plans XI que depuis la promulgation de l'Estant paternal avec des plans XI que depuis la promulgation de l'Estant paternal avec des plans XI que depuis la promulgation de l'Estant paternal avec des plans XI que depuis la promulgation de l'Estant paternal avec des plans XI que depuis la promulgation de l'expressible de l'expr

### AU PAYS DE

## NOS COMPATRIOTES



Zunic & Sobkowich ARCHITECTES
Châmâre 284
46. Canadian Bank of Commerce
Angie Taché et Marion
N-Boniface Manitobs
Telephone: WHitchell 3-6421

HÔTEL TOURISTE

Provencher of Toche SAINT-BONIFACE Telephone: CEder 3-9071 W. Bohanio et W. Kresianowich, proprietaires

CAFÉ RENDEZ-VOUS

NELSON'S

187, rue Marion - CEder 3-3724
Service de ventes et de reparations
Scies, Ciscaux, Couteaux et Haches
alguies - Soudaxe et Bresze

F. W. Sawatzky Ltd.

Le BISTRO PARISIEN

est ouvert de 6 h. du soir a 1 h. 30 du matin RENE et YVON, moitres queux de France 168, avenue Lombard, Winniper Telephone: WHitebail 3-6138

MEMORIALS IN

BRONZE LTD.

La Pharmacie Enfield

TACHÉ Auto and Body Works
117, rue Taché, Norwood, Man.
Téléphone: Chapel 7-7145
Réparations générales
"Service qui ploît"

WESTERN Plumbing & Heating Co.

Tel.: A. Neyron, CHapel 7-3603 Roger Fourneaux, CEdar 3-1367

enlevés du risage et des extrémités

De Gagné Motors Ltd.

(SOBERING AUTO ELECTRIC)

Envuyez-nous vos generateurs, re
gulateurs de voltage, demarreum
carburateurs, pompes à carburanti
essuie-glace nour révision complét

761.: CHapel 7-1864

### Park Confectionery 112. svenue Teché Téléphone: CHapel 7-3891

### JEANNE'S

Nouvelle permocente à le crème \$5.75 et pla

### Pharmacie St-Boniface

Téléphone: CHapel 7-3532 Nous remplissons ava-soin et promotis-ordon-

### N. GAGNON

MAGASIN DE CHAUSSURES

J.-P. GUAY

196, ave Provencher, St-Bonif Telephone: CEdar 3-1119

ces: (Fred) CHapel 7-6613 (Georges) CEdar 3-332

### Delannoy's Electric

436, rue Louis Riel, St-Boniface Téléphone: CEdar 3-5258 Installation et réparation Brochage pour industries, magazins et maisons

Marion Beauty Nook

## Norwood Cleaners and Shirt Launderers

288, rue Toché
Téléphone: CEdar 3-5610
SERVICE DE DEUX HEURES
— Nettoyage —
Service de chemises

POUR VOS FOURRURES

## MECKLING FURS

St-Boniface Telephone: CHapel 7-8182

## Pâtisserie PELLAND

1. ave Provencher, St-Bonifact TELEPHONE: CHapel 7-3319

## Harold M. Black

## Taché Paint & Glass

Vendeur des produits Benjamin MOORE Peintures de la plus haute qualité 298, evenue Taché — St-Boniface Tél. Chapel 7-1047

Keat's Television & Radio Service

143, rue Marion Norwood Telephone: Chapel 7-9964

## LEO'S

## St. Boniface

LAFRENIÈRE Sheet Metal Ltd.

Messenger Service Appeler toujours Chapel 1-1283

### Daoust Grimard Ltd.

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
ACCESSOIRES EL INSTALLATIONS ELECTRIQUES
ARTICLES DE SPORT

Talephone: CHepel 7-1447

## DUFFY'S TAXI

SPruce 2-2451

DESSERVANT ST-BONFACE ET ST-VITAL

### A l'Hôtel de Ville La Veillée

### du lundi soir

Créail e mardi 8 août yaz chang a sandi leu la réunion régulière se main se comités permanents de la lle. Plusieurs délégations es escrites de la comité propriée de la lle. Plusieurs délégations es escrites de la comment de la lle. Plusieurs délégations es en can la la comment de la lle. Plusieurs délégations es permis afin de pouvoir outre un magant d'objets meu partier un demande de la comment de la

dépanse pourvoyait aussi pulle de bien de mandent al. N'elle de bien de sample al viel de dien de mandent al. N'elle de bien de sample a cette demande al viel de bien de sample al cette demande al viel ce problème n'est pas du responde de l'ancient de l'anci

Poils disgracieux enlevés du risage

y a ma de représentant de l'Endrage de la maille dans la capitale vivalent retuit plus l'Endrage de la maille dans la capitale vivalent retuit plus l'Endrage de la maille dans la capitale vivalent retuit plus l'Endrage de la commission de présente sur les terrains du pare de la ville. La Croisside du rosaire, dirigée de ministre de la fautre mois Parmi ceux présents de processer l'embéllissement de nois qu'ile, sugéers à la commission de Cardinal Jose Humberto Quintere, archévêque de Cardaes, Mgr (Ladriala) Jose Humberto Quintere, archéveque de Cardaes





bils près di chemin 73 depuis par d'accidents à cet endroit, la demande fut remise au département des licences.

Histoire de chiera
Le plaisir et la détente propriet de l'expression sont bien mérités.
Le plaisir et la détente pla

# us de protectal à vend ever rein deux fos puisqu'ils ont vier son deux fos puisqu'ils ont vier s'hers disparus'. Cette us c'hers disparus'. Cette pierre tombaic, et lis denenta à la ville de bien vous andenta à la ville de bien vous de la cette de la grâte, reconnais-

Sanitaire avait comp
al roudoits au le
al roudoi

## On propose que les Etats-Unis cèdent l'Île de Fort St-Charles au Canada

Noces - Fêtes scolaires - Sociétés

NAPOLEON MILEJSZO Photographe régulier de La Liberté et le Patriote

Studio: 275, avenue Selkirk, Winnipeq Téléphone: JUstice 2-3095

### WALLACE and WALLACE PAINT HOUSE

271, rue Burnell, Winnipeg T Conseillers experts

## pour tous produits en peinture et décoration SERVICE — QUALITE — VALEUR BOCKSTAEL

CONSTRUCTION LIMITED



St-Boniface

ASSURANCES

Tél.: CHapel 7-1135

GEORGES-J. FOREST

183 Marion CHapel 7-1323

## Réouverture de notre Salle de Quilles



Le vendredi 11 août

Allées remodelées -Mieux que neuves

Air climatisé

## WINDSOR BOWLING LANES

### Signaler: ALpine 6-0431

JOS. PIERSON

National Motors Ltd. des autos Mercury, Meteor, Comet, camions Mercury, produits Ford anglais

Aussi automobiles usagées en bon état à prix spéciaux

CHRYSLER 1957 — 4 partes, radio, to conduite, servo-freins.

BUICK 1956 — non décapotable, radio, to

RAMBLER 1959 - 4 portes, radio STUDEBAKER 1957 - 4 portes, transmi DODGE 1959 --- sedan, radio, transmission automatique. VOLKSWAGEN 1959 - radio.

Aussi, camions usagés garantis, toutes les grosseurs et tous les modèles.



CITÉ DE ST-BONIFACE

## AVIS Des demandes en écrit seront reçues par le soussigné, jusqu'à 4 h. 30 (heure avancée) du soir le lundi 21 août 1961, pour la position suivante:

GERANT DE BUREAU - (Hor au département de l'Assistance Publique Les candidats devront soumettre le salaire attendu.

Entrée en fonction: aussitôt que possible. Temps de probation: six mois. Les candidats devront avoir au moins leur grade XI, et de l'expérience en comptabilité et en affaires.

Pour plus amples renseignements et formules de deman-de, s'adresser au Surintendant de l'Assistance Publique, M. Jean-W. LAVALLEE, à la Station de Feu No 1, 2e étage.

PAR ORDRE Maurice PRUD'HOMME Greffier

Hôtel de Ville, St-Boniface, le 8 août 1961.

## Centenaire de la congrégation de Notre-Dame des Missions

### HÔTEL YORK

et YORK CAFE
len face de l'Hôpital St-Boniface
Chambres confortables à prix
modèrés — Taux réduits nour
visiteurs à l'hôpital
Terrain de septembres



Archibald Roco Service

MAURICE LABERGE
Angle Archibold et Plinquet
CE 3-3919 Rés.: CE 3-1882

WESTON PAINTING & DECORATING

Appeler Alpine 3-9662 ou JUstice 9-0814

Pharmacie Paquin

M. E. SABOURIN Assurances de tous genres

Chemin de fer - Paquebot - Avion

195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: CHapel 7-1351

Nul travail n'est ni trop humble ni trop considérable



Barney's Sheet Metal Ltd.

BARNEY SIGURDSON, president 672, eve Taché — Cédor 3-5309 Installation de fourraises à gas ou à huile — Ferbianterie genérale

Scouts catholiques

Diocèse de St-Boniface



### St-Eugène

Chronique de CKSB

NORTH STAR OIL

### On ne saurait exagérer la nécessité d'avoir un programme de survivance des humains en cas de guerre" -Me Régnier



### M. MAURICE GAUTHIER, Gérant du Nouveau Magasin Coopératif

M. MAURICE GAU-HIER, qui réside à 400,



GRAND CONCERT AU

GYMNASE DU COLLÈGE DE ST-BONIFACE

Les Disciples de Massenet

sous la direction de Charles Goulet

JEUDI 17 AOÛT à 9 h. p.m.

Prix d'entrée: 81.00

SE SPÉCIALISE DANS L'ASPHALTE

**PAVING LTD** 



BALCAEN (Art's Taxi)

La Broquerie, Man.

Pourquoi voyager à vos risques

quand vous pouvex bénéficier des services

d'une voiture où les passagers sont assurés 24 heures par jour. Taux modérés.

Mes 20 ans d'expérience sont votre garantie

Taux spéciaux pour voyages à longue distance.

A n'importe quelle heure, n'importe quelle distance: appelex HA 4-5321.

COMMANDITAIRES

COMMANDITAIRES

Teal — Arthur Belceen, rel.: HA 4-5321

Epiceris, centizerie, assurence — Arthur Selly, rel.: HA 4-5281

Tenselre — Géreral Térierab, rel.: HA 4-5312

Cisius Populaire — Géreant Ibil Gapson, rel.: HA 4-5238

Gargae — Vietre Gemache, rel.: HA 4-5232

Magain coopératif — Gérent: H. Reimlieré, rel.: HA 4-5231

Magain coopératif — Gérent: H. Reimlieré, rel.: HA 4-5231

Again North Ster — Albert Visifeure, rel.: HA 4-5373

Again North Ster — Albert Visifeure, rel.: HA 4-5372

Entreprensur on construction — Alis Simard, rel.: HA 4-5224

Lelierie coopérative (Feed Mill) — Gérent: Alme Cherrière,

rel.: HA 4-5208

### On se prépare à fêter

### J. A. LEMOINE

STE-AGATHE MANITOBA

Voite de machines aratoires
et de cabilons neufs ou usagés

N. GARRETT GARAGE

l'on répare toutes les soi d'automobiles et camions BATTERIES - PNEUS

### G. ST-ONGE

Entrepôt frigorifique Service d'entreposage os fraiches - Légume Entrepre "Clover Farm" BUREAU DE POSTE Teléphone: 6 — Ste-Agothe, Mon



### RADIO SAINT-BONIFACE

la chanese de la chanese de la commentaire par la commentaire par la commentaire de la commentaire de

## NOS INDUSTRIES LOCALES

M. Balcaen et d'alliurs bien et dans la partir en temps opportus.
M. Balcaen et d'alliurs bien et dans et dans un descendant d'une des plus anciennes familles de La Broquerie. Son père. M. Osacra Balcaen, originaire de Courtrai en Belgique, arrivait à St-Pierre, Manitoba, en 1890. Peu après il Balcaen, on pour conneulter vint demeurer à La Broquerie. Pour plus de renesignements vint demeurer à La Broquerie. Pour plus de renesignements un description de la Marcha de la

Dans la troisieme d'une série [famille de sept enfants qui se d'annonces collectives, nous présentons aujourd'hui M. Arthur Balcaen, propriétaire d'un taxi elpousait Mile Aline Robert. Il local, mieux connu sous le nou de "Art's Taxi".

Ceux qui voyagent quelque pu savent ce que vaut le servent de la compartica de la comparise de la comparise, em ais aussi ceux de avaire sex luiquement les citoyens de la parrièse, em ais suassi ceux de d'autre textul per la control de la co

Assurance d'autos
Protection pour 6 mois au tarif
régulier — Tarif réduit à partir
de l'ége de 24 ans

ASSURANCES GÉNÉRALES FEU — VOL — ETC.

CO-OPERATIVE FIRE & CASUALTY CO. Omer Moquin
CHapel 7-9124

Représentants
Georges Boisjoli
CHapel 7-9124

Téléphone: TUrner 8-7903
GLobe 2-4724

POUR QUE ÇA TOURNE ROND...

Prolongez la vie de votre moteur en employant les

lubrifiants Esso Imperial:

• Marvelube • Essolube HDX • Mineralube Mobiloil • Graisse Esso MP et autres produits de haute qualité pour tous genres de lubrification.

R.-E. "BOB" BREAULT

ALBERT GIESBRECHT

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL (ESSO)



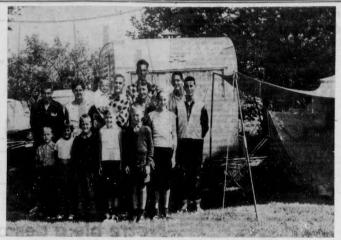
### Deux religieuses célèbrent leur jubilé de diamant à Notre-Dame-de-Lourdes

## La famille Cormier en deuil de M. C. Cormier, de La Salle

### Municipalité rurale de De Salaberry

Chanolinease de l'annant chez de l'accommenses des Cinques de Cinques de l'accommenses des Cinques de l'accommenses de l'acco

### Aubigny



La famille Rougeau et l'équipement de voyage. En plus de M. et Mme Rougeau, l'on voit le petit Normand dans les lippe, Doris, Léo, Lorraine, Claude, Rosalie et Joseph.

### St-Eustache

de deux de ses filles, Mine Clauring de de deux de ses filles, Mine Clauring de la compagnet de deux de ses filles, Mine Clauring de la compagnet de deux de ses filles, Mine Clauring de la compagnet de deux de ses filles, Mine Clauring de la compagnet de

## Visite de la famille Rougeau, de Maillardville, à St-Pierre

### COURS DU GRAIN FOURNI PAR

### JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED

1019, édifice Grain Exchange, Winnipeg --- Tél.: WHitehell 2-3452 Prix déchargé à Fort William ou Port Arthur

PRIX COMPTANTS A WINNIPEG

Fourrage no 2 Fourrage no 3	85.6 83.5	88.2 85.2	88 A 85 A	89 86	89,6 86,6
ORGE — C.W no 2—6 range C.W no 3—6 range Fourrage no 1 Fourrage no 2 Fourrage no 3 SEIGLE	128 126 116.4 113.4 110.4	130.4 128.4 119 116 113	134.4 132.4 121 118 115	134.4 132.4 120.4 117.4 114.4	137.6 135.6 121.6 118.6 118.6
SEIGLE	121'1 117'2 118'a 131'0 107'2 122'0	122 118 118.4 111.4 107.4 122.2	1241a 1204a 1204a 1144a 1005a 1241a	1231a 1195a 1195a 1135a 1085g 1231a	123.4 120 120 114 109 123.4
OPTIO	NS - W	INNIPEC			
AVOINE — Juillet Octobre Décembrs Mai	92.4 921a 881a 91	9414 9012 92.4	9.5 91.6 93.4	99.2 21.4 0314	181 2214 934
ORGE — Juliet Octobre Décembre Mai	120.3 121 115.6 11914	123.4 118.6 123	125.4 120.4 124%	124.4 11946 123	125% 120% 124%
LIN Juliet Octobre Décembre Mai	373.4 374.2 388.2	372.3 398 370	318.4 312.2 328.3	377 371.4 370.4	379.4 373.2 378
SEIGLE — Juillet Octobre Décembre Mai	1237a 1247a 1251a 129.6	134.4 1237 <sub>4</sub> 129.4	155 to   157 to   152	1358a 1267a 131.4	126 1271 <sub>8</sub> 132.2

### Marchand

## Ste-Agathe

### AVIS

L'Unité sanitaire de la Rivière Rouge signale un changement de dates pour deux de ses cliniques de bébés, effectif à partir du 15 août.

La clinique d'He-de-Chênes se tiendra le 3e mardi de chaque mois, de 1 h. 30 à 3 h. 30 p.m., et celle de St-Adolphe, le 4e mardi de chaque mois, de 1 h. 30 à 3 h. 30 p.m.

### "ACHETEZ CHEZ VOTRE PHARMACIEN"



Mariage Hudon-Vandersteer

PHARMACIE ST-PIERRE

## Tous, nous aimons posséder quelque chose!



Aujourd'hui, la plupart des gens veulent leur propre voiture, leur propre maison et bien d'autres choses.

Pourquoi cela? Même si chaque individu a une réponse perroundle à cels mariers s'ordige franches à ceci . . . que, d'une façon ou d'une autre, chacun tire plus d'avantage des choses lorsqu'elles sont bien à lui. Vous pouvez être propriétaire vous aussi, si vous, vos amis et vos voisins vous donnez la main. Les membres d'une Coopérative partagent de façon collective la propriété! Ils partagent aussi, les bénéfices!



### Prises d'habit et profession chez les Soeurs N.-D. des Missions

Chronique de CFNS

Vancouver

Va-et-vient

### Prince-Albert

Collège St. Thomas More

L'UNIVERSITE DE LA SASKATCHEWAN dirigé par les Pères Basiliens

ollège Catholique de St. Thomas More de versité de la Saskatchewan procure aux ants catholiques (hommes et femmes), désirent obtenir un diplôme és arts et ces, ainsi qu'à ceux qui suivent des cours

s'odresser ou secrétaire, 1437 College Drive - Saskatoon, Sask.

### North Battleford

### Saint-Front

## Notre blé a des acheteurs, mais peu de bons vendeurs

### Son Exc. Mgr F. Klein rend hommage à la mémoire de M. Charles Papen

### Nominations chez les Franciscains

### RADIO GRAVELBOURG

2.05—Club photogram 2.15—Nos malades 2.30—Requêtes et

3.50—Munique instrumentale a.45—Chansons — Accanadiennes 4.00—Radio-Journal — revue de l'actualité, sport de l'actualité, sport de l'actualité — sport de l'actualité — sport de l'actualité — l'actua

LUNDI 1.30—Présence de

MARDI

2.05-Musique 7.30-Place publique

2.05-Musique 7.30-Paysage de la chanson chanson
3.30—Harmoies du seit
9.00—Les quatuors de
Beethoven
10.00—L'epopée des

8.45—Dans l'bon vieux temps 9.00—Tante Lucille 9.30—Chansons

### RADIO PRAIRIES-NORD

JRUDI
10.30—Détente musi
11.30—Deben sur
nos ondes
12.00—Artistes de

concert
5.15—A votre santé
7.00—Programme
allemand
8.30—Place publique
9.00—Maîtres du
chart choral
10.00—Les petites

MARDI

## M. A. LeGars, de Saskatoon, citoyen actif mort le 24 juillet

### Crépeau & Simonot

RO 3-7835

### Cuelengere, Hall & Schmit

OCATS ET NOTAIRES ato-Dominion Bank B M. Cuelenaere, Q.C. R. N. Hall, Q.C. J. Schmit. B.A. LL.B.

Tél.: RO 3-3065 25, 11e rue Est

## Lamontagne & Schmit

### MacKenzie

### J.-R. Pellerin, B.A.

Institut familial Cours ménager (couture, art culinaire, etc.)

Cours commercial (complet)

Grades 11 et 12

POUR PENSIONNAIRES ET EXTERNES Pour toute information, écrivez sans tarder à Soeur Supérieure

INSTITUT NOTRE DAME DE LA PROVIDENCE

Prince-Albert Tel.: RO 3-5878



### Albertville

## Salon de Beauté "DENIS"

### Zenon Park



### Willow-Bunch

### Lisieux

## Spiritwood

### Wawota La Vie Française est intense à

St-Hubert

# Port Alberni et Alberni, C.-B.

### New Westminster, C.-B.

"Les 50 ans de Ferland, Sask."

prix \$2.25 franco Chez l'auteur

l'abbé Adrien Chabot Vanguard, Sask.

Photo-Album

Images de Marie Pignal

d'après les Actes des Apôtres



## BONJOUR LES JEUNES!

## chalumeau

Nouvelle présidente à la J.O.C.F. nationale

### Le courrier édé assez Le con. ues. C'est des Jeunes

L'un est mois agreable et l'autre écorce utile. Le tout est humble aux champs et superbe à la ville. Rép. MAISON (mai-son)



### A LA CONQUETE DU MONDE

5 - Au delà des mers

la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA



prend un caractère national







Charades

Mon troisième est manage à la vie. Mon tout est un rideau de gaze Rép. MOUSTIQUAIRE manage-tic-air)

Cloture apinouse et rustique Rep. HAIE (hais)

"Elmer, éléphant sécuritaire",

# Campeurs, villégiateurs, gare à l'herbe à puce Vigilance et maîtrise de soi,

Une des causes communes d'in-l'erigine d'une infection de pluseurs du trans-leur du tr

## Le Cinéma - Ma responsabilité

### Signification des cotes morales

LE PALMARÈS WILD IN THE COUNTRY: B trigue de ce 20th Century-Fox. 114 minu-l'éressee, par P DE CKSB



Paname
Les citrons de Tel Aviv
Man of mystery
Milord
Elle, lui et l'autre
Le bleu de l'été
Exodus
A San Christina
Depuis ce temps-là

du midi 🗆 de 12 h. 15 à 12 h. 55

du soir 🗆 de 6 h. 15 à 6 h. 45

isines, so disconsistence so disconsistence so disconsistence so disconsistence de la consistence del consistence de la consistence de la

Le rôle des parents dans l'éclosion

des vocations religieuses et sacerdotales

THE STATE OF THE S Touillaton de "La Liberté et Le Patriole

# LES RENDEZ-VOUS DU CHEMIN VERT

par Claude ROZELLE

Nos Mots Croisés

### Surveillez votre maquillage



## Coffret de Rosette

### Fascination des bijoux

HONG KONG (PA) — A Hong ong, on dit que le commerce es bijoux est particulièrement orissant parmi la colonie bri-





### AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

Serex-vous parmi les victimes du week-end qui s'en vient?

### STEWART FURS LTD.

210 édifice Scientific, 425½, avenue Portage, Winnipeg Téléphone: WHitehall 2-7001

· Manteaux neufs faits sur mesure

Tout genre de réparations
Entreposage pour 2% de l'évaluation

W. - R. CHÉNIER

ON PARLE FRANCAIS

### Petites Annonces

Pour telephoner une petite an-nonce, signales SPruce 5-8443. entre 9 h. du matin et midi au entre 2 h. et 4 h. de l'après-

N DEMANDE IMMEDIATEMENT UNE DIRECTRICE, garde - malade

aignez répondre à cette annonce n incluant votre photo, al possible adresser à Boite 118, La Liberté e Patriote, 619, avenue McDermoi Vinninez 2. 16-118-190

# ROVATZOS "Flowerland" Specialité: fleurs pour mariages Bouquels de corsage et autres Couronnes mortuaires

Signales Chanel 7-4288 Transit Service Station

odressez-vous à

Reliance Typewriter Co. ROGER-A. SABOURIN, gérent

Téléphone Bureau WHitehall 2-7052 322, rue Donald, Winnipeg



the de la rue Traverse chemin entre les rues he et Des Meurons one: CHapel 7-3533 i livrons à domicile

Golden Beauty Salon

\$5.95

Golden Beauty Salon

Vous pouvez jouir d'un bon repar chez GOLDEN DRUGS. Haute qua-

Pour homme marié sincère

LOUER - Norwood Chambre meu-blée. Libre immédiatement. Facili-tés de cuisine. Signaler: CEdar 3-1768. 17-171-18C.

LOUER — St-Boniface. Logis meu-bie: 2 pieces. Pour jeune frile. Poèle et réfrigérateur fournis. Près auto-bus. Signaier: CHapel 7-6856. 11-131-T.F.

LOUER — Avenue Provencher, Chambre meublée. Pour homme. Pension et garage, si désiré. Prés autobus. Signaler: CEdar 3-5283.

I.OUER — St-Boniface. Logis: 1 pièces. Entrée privée, 845, Signaler: CHapel 7-4073, 18-189-18C. CHapel 7-4073.

A LOUER — SI-Boniface. Logis meu-ble: 2 pieces. Ze étage. Adultes de préférence. Signaler: CHapel 7-4518. 18-188-T.F.

A LOUER — St-Boniface Logis: 3 piè-ces. Très propre. Privé. Idéal pour 2 demoiselles ou jeune couple. \$35. Possession: 15 septembre. \$ignaler: CEdar 3-5182. CEdar 3-518z.

4 LOUER — St-Boniface, avenue Provencher, Logis: 2 pièces. Non meublé, ler étage. Signaler: CEdar 3-2144.

18-180-18C

A LOUER — St-Boniface, 505, rue Langevin, 2 chambres avec cuisine meublée, entrée et saile de bain pri-vées, ler étage. Possession immédia-te. Signaler: CHapel 7-4309.

LOUER — St-Boniface, 2 pieces meubiées. Facilités de cuisine, évier, réfrigérateur. Entrée privée, AUSSI chambre meublée; facilités de cuisine, Jeunes filles seulement. Libre: ler septembre ou avant. Nignaler: Cédar 3-4346.

Horloger suisse

Louis Matile

& Fils

PIANOS ET ORGUES A VENDRE ant trançais, M. Jean Carignan,
J. J. H. McLean & Co. Ltd.
Angie des rues Graham et Edmonton
Winnipes - Tél.: Whitehall 2-4231
Affilié à le Procure Générole

**GUERTIN** Frères MARCHANDS DE PEINTURES

— Gros et detail —
Accessoires pour peintres
1135, rue St. James, Winnipeg
Telephone: SUnset 3-7258

ARPIN REALTY

On vous débarrassera

MID-WEST RENDERING

POUR ACHAT ET VENTE DE PRO-PRIETES de ville ou de campagne amurances (rv. automobile Vagres-ser à A. SVI.VECTRE, US, rue Louis Riel. St-Beniface, Téléphone: CEdar 51-669-T.F.

ON DEMANDE -- Logis meunie: 4 or 5 pieces, à St-Boniface. Norwood or St-Vital. Loyer: \$80 à \$100. Signaler

A VENDRE OU A LOUER — St. Boniface, 137, rue Dumouin Jeanne's General Stere. Venies au comptant. Disponible au choix. Logis: 2 pièces attenant. Entrée privée. Signaler: CHapel 7-1442.

PLAGE ALBERT — Lots a vendre. Nouveau developpement. Près d'une des plus belles plages du lac Winnipeg. Pour plus de rensei-gnements, écrire ou r'adresser en lout temps à Bert Trainor, Vic-toria Beach, Man. 4-753-71-7.

peg. 17-133-199

VENDRE — St-Vital. 18, Hindlay Malson; 2 chambres à coucher, Près école neuve et églis françaisse et autobus. Soubassement à grandeur. Installation neuve: gaz. Signaier. ALpine 3-4371. 17-145-18C. A VENDRE — 3 milles passé Great Falls, Man. Route no 11. Cabines,

Ne: 578. A VENDRE — Transcons est. Bunga-low moderne: 2 ans. 5½ pieces. 3 grandes chambres à coucher. Pre-ecoles Assomption et Blessed Sacre-ment. \$1,500 comptant. Signaler. Castie 2-6456. 1-681-F.

YENDRE — Ste-Anne, Man, Près église et écoles, Malson: 7 pièces. Cave à la grandeur, Fournaise; esu chaude. Bain, eau chaude et Fouds. Lot: 309 de longueur, Téléphon; (GArden 2-5373).

St.Eustache, Man. 18-173-199. VENDRE — Whalley C.-B. Prix d'aubaine: maison: neuve moderne gar. Garage. Beau lot, arbres fruitures. Pres griede de la coucher. Chaufface: Britan de la coucher. Chaufface: Britan de la couche de

METRO AGENCIES LTD. 294, rue Morion, Norwood

A VENDRE

iorwood — Bungalow 4 pièces. Plan-chera: bois dur. Chauffage automa-tique: hulle. Grand lot. Garage. Comptant requis: \$500. 1-Boniface — Bungalow: 5 pièces, 3 chambres à coucher. Chauffage. hulle. Comptant requis: \$2,500. Ba-lance facile.

milles de la ville -- Bungalow: pièces. Grand ot. Fournaise radiante huile. Prix: \$4,300. Comptant requis \$300.

Téléphones: CHapel 7-2351 CEdar 3-5050

TOUGAS REALTY

A VENDRE
niface — Cois88,950.

-Roniface -- Près écoles, Maison mo-derne: è pièces, Chauffage; huile, Garage, \$14,500. -Boniface — Duplex moderne: 2 io-ris, 4 pieces, 4 ans. \$21,000. Comp-ant requis: 36,000. Boniface — Cottage moderne: 6 pie-cs. \$12,000.

960, 
e avec equipement. Dans benage canadien-français. Environ 80
ses de Winnipez. Doit être vendu 
r caules de annie.

Grande-Pointe — Sur route paMaison presque neuve: 3 pièces.

Maison presque neuve: 3 pièces.

augerati pour maison à 850 ou 
augerati pour maison à 850 vita. ranscona - Rue Victoria est. Maison 5 pièces. \$8,000 ou melleure offre \$1,500 comptant

I VOUS DESIREZ TOUT COMPTANT pour votre maison, appelez Gus Fre-dette à NFruce 5-3381. Aussi à VEN-DRE maison avec comptant regul à partir de 83001 26-299-T.F

POUR VENTS de maisons & St-Bo-niface Norwood ou St-Vital ou pour achet aves 5500 comptant ou plus, appeict Midtown Realty, GLe-he 2-6745, ou A. Desaulniere, (Chapel 7-5864.



lace Gaboury — \$3,000 comptan Revenu: \$100, Duplex: 5 ans 2. logi 5 pièces. Près académies St-Josep et Provencher. etc. Hypothèque of verte: 6%. Prix: \$18,600.

verte: 6% Prix: \$18,800.

FRANK H. McCREA & CO.,
414, éditice Somerset,
Winnipes
Téléphones: Bureau WH 2-4640,
après 5 h., SPruce 5-5480
Marie-Claire: Préfontaine
11-35-18C

VETERANS REALTY 302, édifice McIntyre Téléphone: WHitehall 2-7125

Tatephone: WHitchall 2-7125

A VENDRE

14-Villa — Pres eglius St-Engire, Mai son de revenu "epili level". 4 ans Entrée prives. Plomberte donne de la contraction de la contrac

entre canadien-français — Atelier de débossage (autobody shop) et de peinture avec équipement complet. Soudeur à pièces (apot-welder). Ca-mions, etc. Echangerait pour maleon en ville. Appeler M. Jos. Carrière.

ON DEMANDE
Instituteur ou institutrice pour les
grades 9 et 10, District Scolieus
Separé no 7, Leilèche, Sask. Dair
pouvoir enseigner le Coréchisme et
is possible, le Français. Selairet
\$2,700 à \$7,200. Entrere an fonction en septembre. S'dersesser à R.
C. Kirkpatrick, sec.-trés., LeFlèche. Téléphone: 89.

ON DEMANDE
Four le during technic exhibites
Mechine
Me

Auboines de la semaine de Jean Colliou

SERVICE ET SATISFACTION VENTES OU ACHATS Appeler Jean Collieu CEder 3-5290

- 2 ans. 112 étage. Mai-moderne. 4 chambres à odresser à A. AYOTTE blvd Dollard, St-Benife léphone: CEdor 3-5845

CEdar 3-4281

128. avenue Provencher, St-Boniface Teléphones: CH 7-8023—G1, Z-3618 18-178-T.F

A VENDE!

Spécial à 1-timoniface

Spécial à 1-timoniface

Completement privé à pièce su l'accident de la completement privé à pièce su l'accident de la completement privé à pièce su l'accident de la completement de grandere, l'hypithèque noment à grandere, l'hypithèque noment à grandere, l'hypithèque noment à grandere pièce. Armélies noment à grandere pièce. Armélies noment à l'accident pièce. Armélies noment à grandere pièce. Armélies noment à l'accident de l

tue Desautels — Duplex. Près école el autobus. \$12,000, \$1,500 comptant.

Appelex R.-G. Levigne Téléphone: Alpine 3-0546

Prière à saint Jude apôtre des causes désespérées

ous researches, à saint Jude, de e vous promets, à saint Jude, de souvenir de cette grande faveur, je ne cesserai jamais de vous orer comme mon patron très cial et de faire tout en mon pour pour encourager votre dévo-

ion.

Saint Jude, priez pour nous et
cour tous ceux qui vous invoquent
et vous honorent.

Ainsi soit-il.

**PAUL PAQUIN** Assurances générales

989 AUTUMNWOOD ST-BONIFACE Boite 68, St-Boniface, Man. Téléphone: Alpine 3-9805

ALEX TURK SPORTS PROMOTIONS

281, rue Donald Tél.: Whitehelf 3-7307 WINNIPEG 1, MAN. présenteront leur prochain programme de lutte à l'Aréna de Winnipeg à 9 h. le vendredi 18 août 1961

12-158-180

COMBAT PRINCIPAL: Verne Gagné vs Hard Beiled Haggerty

COMBAT SEMI-FINAL: Tony Buillorgeon vs Bob Gei COMBAT SPECIAL: M. M. (Masked Man) vs Roy McClerty 1 CHUTE OU 30 MINUTES

COMBAT D'OUVERTURE: Dale Lewis vs Marquis De Pare (champion notional des Olympiques) I CHUTE OU 30 MINUTES

BULLETIN D'ABONNEMENT

La Liberté et le Patriote

ABONNEMENTS

\$3,50 pour un an \$5,00 pour un an et demi \$6,00 pour 2 ans \$10,00 pour 3 ans et demi Ajouter \$1,00 por ansée pour les abannaments à l'étranger La date qui sera inacrite sur l'étiquette-adresse de voire fournal indiquers l'écheance de votre abonnement et attestère la réception de votre remise. Une brochure gratuite sur "La Sécurité à la Ferme"

sa candidature
ST-PIE-DE-BAGOT — M. Daniel Johnson, deputé de Bagot,
a annoncé qu'il sera candidat à
la direction de l'Union nationale
lors des assises de ce parti qui
auront lieu du 21 au 23 septembre. Agé de 46 ans, M. Johnson
est ancien ministre des Ressources hydrauliques.

ELISABETHVILLE, Katanga

QUEBEC — Le R. P. Adrier Pouliot, directeur de la vieille maison des Jésuites à Sillery, a déclaré qu'il existait une véri-table obsession à détruire noi héros ou à les diminuer, sous prétexte que leur réputation a été surfaite.

OTTAWA -- Une équipe de

NOUVELLE DELHI — Depuis e ler juin, 1,500 personnes se-aient mortes du choléra dans te nord de l'Inde. On rapporte que les autorités medicales pro-due les autorités medicales pro-

PETITE NOTE

DATED at the City of Winnipeg, in Manitoba, this 9th day of August. A D.

Monsieur . . . Aimex-vous la mécanique? Madame, cherchex-vous une machino à laver pas chère? VOYEZ

Fontaine & Compagnie Nous en avons tout un choix et pour certaines machines ne demandons pas plus que le prix du moteur.

Fontaine & Compagnie 165, avenue Provencher Téléphone: CHapel 7-1425

OUPIN LUMBER & FUEL COMPANY LTD. 388, rue Bertrand, St-Boniface, Manitoba CHapel 7-1105

Les Chevaliers de Colomb DU

CONSEIL PROVENCHER

invitent tous les membres, leurs parents et leurs amis à une

ÉPLUCHETTE DE BLE D'INDE

à Ste-Agathe, Man., le dimanche 20 août 1961, à 1 h. 30 p.m. (heure avancée).

FER A CHEVAL



AMISSION ROYALE SUR LES SERVICES DE SANTE

**AUDIENCE PRÉLIMINAIRE** Une audience préliminaire sera tenue à Ottawa (Ontario), le 27 septembre 1961, dans l'édifice Administration, 90, rue Parent, Ottawa, à 9 heures et demie du matin.

Cette séance aura pour objet d'indiquer à ceux qui désirent présenter des mémoires la nature de l'enquête et les forma-lités qui y scront suvies, ainsi que de connaitre les vues des diverses organisations et des particuliers relatives aux do-aux mandat de la Commission. Nous invitions les divers groupes à soumettre à la Commission Nous invitions les divers groupes à soumettre à la Commission un énoncé des principes qui, à leur avis, devaient la guider dans son enquète. Nous insis-tons sur le fait que la Commission invité le public a soumettre loute suggestion concernant la pervice de son enquêtés

Vu que ce n'est qu'une séance préliminaire, nous ne desirons pas que des mémoires nous soient soumis. Ceux qui désirent exprimer leurs vues par écrit, qu'ils se présentent ou non à l'audience, sont libres de le râire par commonication écrite que la Commission devra recevoir au plus tard le 18 septem-bre 1891.

Edifice Daly, C.P. 1173, Ottawa,



Ernst, Liddle & Wolfe Ltd.

ASSURANCES — IMMEUBLES — MYPOTHEQUES ADMINISTRATIONS DE PROPRIETES

100, éditice Peris — Teléphone: WHitchell 3-5408 — Winnipes 2